



牛顿中文学校 2023届毕业生年鉴

Newton
Chinese
Language
School
2023
Yearbook





CONGRATS!

Newton
Chinese
Language
School
2023
Yearbook

牛顿中文学校
2023届毕业生年鉴目录
Table of Contents

Page	3: 2023届毕业生榜单
Page	5: Oh, the Places You'll Go! [节选] (by Dr. Seuss)
Page	6: 毕业典礼现场
Page	10: 毕业致辞 (董事长胡凤飞、校长仇奈忠)
Page	14: 毕业寄语 (教师冯瑶、潘芳)
Page	17: 毕业班学生代表讲话稿
Page	23: 毕业生集锦
Page	124: 毕业诗选《告别时刻》《毕业歌》
Page	125: 毕业生年鉴编辑 (陈卉、高唯芸、仇皓然)
Page	126: NCLS Mission
Page	127: NCLS School Information
Page	128: 鸣谢2023届毕业生家庭



- Olivia Bao
- Daniel Chen 陈初阳
- Jason Chiu 仇皓然
- Franklin Dai 戴子尧
- Henry Fang 方智翰
- Jasmine Gu 顾思敏
- Jiahui Han 韩佳绘
- Lucas Huang 黄正奇
- Zackary Huang 黄科
- Xavier Jiang 蒋子翱
- Zack Jiang 蒋子翔
- Henry Jiao 焦奕豪
- Andrew Jin 靳逸飞
- Ella Li
- Ryan Li 李润润
- Jierui Lin
- Ylan Liu 刘怡岚
- Alec Lu 陆咏睿
- Christina Lu 陆颖文
- Lorene Lu 卢洛兰



- Renee Lu
- Alice(Tingting) Ma
- Alicia Mo
- Emily Nie 聂子婷
- Jeffrey Peng 彭昊宸
- Ava Qiu
- Angela Shi
- Clayton Song 宋思源
- Yujia Wang
- Emma Xiao 肖瑶
- Jason Xie 谢奥桓
- Tina Xu
- Kaylan Young 杨欣怡
- Elaine Zhan 展依琳
- Alex Zhang 张昊昊
- Amy Zhang
- Aretina Zhang 张暖儿
- Larry Zhang
- Yaxin Zhang 张雅馨
- Jason Zhou 周传捷

心怀感恩 Congratulations! Class of 2023 放飞梦想



Congratulations!
Today is your day.
You're off to Great Places!
You're off and away!

You have brains in your head.
You have feet in your shoes.
You can steer yourself
Any direction you choose.
You're on your own.
And you know what you know.
And YOU are the guy
who'll decide where to go.

You'll look up and down streets.
Look 'em over with care.
About some you will say,
"I don't choose to go there."
With your head full of brains
and your shoes full of feet,
You're too smart to go down any
not-so-good street.

And you may not find any
You'll want to go down.
In that case, of course,
You'll head straight out of town.

it's opener there in the wide open air.

Oh, the Places You'll Go!

By Dr. Seuss (节选)

Out there things can happen
and frequently do to people
as brainy and footsy as you.
And then things start to happen,
Don't worry. Don't stew.
Just go right along.
You'll start happening too.
OH!

THE PLACES YOU'LL GO!
You'll be on your way up!
You'll be seeing great sights!
You'll join the high fliers
Who soar to high heights.

You won't lag behind,
because you'll have the speed.
You'll pass the whole gang and
you'll soon take the lead.
Wherever you fly,
you'll be the best of the best.
Wherever you go,
you will top all the rest.

Except when you don't
Because,
sometimes, you won't.
You'll get mixed up, of course,
As you already know.
You'll get mixed up
With many strange birds as you go.
So be sure when you step,
Step with care and great tact.
And remember that Life's
A Great Balancing Act.
Just never forget to be
dexterous and deft.
And never mix up
your right foot with your left.

And will you succeed?
Yes! You will, indeed!
KID, YOU'LL MOVE MOUNTAINS!
So...
Be your name Buxbaum or Bixby or
Bray
Or Mordecai Ali Van Allen O'Shea,
You're off to Great Places!
Today is your day!
Your mountain is waiting.
So...get on your way!

2023届毕业典礼 Graduation Ceremony

2-4:30pm 6/18/23 @ Day School 礼堂



董事长胡凤飞



校长仇奈忠



副校长
员玉娟

教务主任
陈锐



冯瑶老师

潘芳老师



家长会会长
罗剑青

- * 毕业典礼策划: EC (活动管理委员会)&校行政
- * 场地布置: 家长会 (PCC)
- * 毕业班资料收集: 陈锐
- * 摄影: 黄勇 李光华

我们毕业啦



毕业典礼现场



我们毕业啦



毕业典礼现场



Congratulations! Class of 2023



2023届毕业典礼
Graduation Ceremony

前排：教务主任陈锐（左一）董事长胡凤飞（右一）
中排：副校长员玉娟（右一）
后排：校长仇奈忠（左一）潘芳老师（左二）冯瑶老师（右一）

2-4:30pm 6/18/23 @
FA Day School 礼堂



毕业致辞

毕业致辞：董事长 - 胡凤飞



各位老师们、同学们、家长们，大家好！

我谨代表学校董事会，向圆满完成中文学业的40名同学表示热烈的祝贺！你们将永远是牛顿中文学校的毕业生和校友。

你们大部分人用了8到10年的业余时间来完成你们的中文学业，这么多年，每个星期天下午能坚持来中文学校已证明了你们是最优秀的。我为你们感到骄傲，你们应该为自己感到自豪。希望你们在学校学习到的中文和中国文化能用在你们今后的学习和工作中，并希望你们

能有机会继续为社区服务。

我要向辛勤付出，成绩卓越的全体老师们致以崇高的敬意和衷心的感谢！向十年来一直默默支持和理解我们的各位家长朋友表示衷心的感谢！并借此机会感谢家长会为我们这次毕业典礼付出的辛勤努力！

毕业致辞：校长 - 仇奈忠



亲爱的毕业生同学们，

首先请允许我代表牛顿中文学校校行政、家长会、所有老师、助教、义工向你们表示最热烈的祝贺！恭喜同学们经过多年的勤奋学习，顺利完成学业，今日圆满毕业！

路虽远，行则将至

事虽难，做则可成

在漫长的求学岁月中，你们坚持不懈，甚至在艰难的疫情和网课面前，你们都没有放弃。你们取得的成绩是值得骄傲的，这是你们人生中一个里程碑式的成就！

你们今天的成就和牛中所有校务、老师、助教、义工团队的努力工作和辛勤付出是分不开的，我们大家来一起鼓掌表示对他们的感谢！

另外作为毕业生家长中的一员，我想说我们没有后悔当年对你们的威逼利诱，连哄带骗，我们坚守着中华文化遗产的信念，也坚守着对牛中的信心。现在请你们面向一直陪伴和鼓励你们学习中文的父母亲人，向他们深鞠一躬以示感谢！

毕业致辞：校长 - 仇奈忠

今日过后你们走出校园，终于赢回了周末的时间，家长也结束了风雨无阻的陪同，挑灯夜战的陪伴。那然后呢…？

一，我希望同学们以牛中为荣，珍惜牛中的经历，珍惜在牛中同学朋友。也希望你们以后继续关注牛中，回馈牛中，有机会回来把你们的知识、经验和体会传授给师弟师妹们。在不久的将来，当牛中成立校友会时，也欢迎你们积极参加。

二，我希望今天的毕业典礼不是同学们学习中文的终点，而是迈向更高目标的起点。你们要学习并使用这门美丽的语言，向身边的同学及朋友讲述中华文明的故事，让更多的人了解我们的文化。

三，我希望这10年的中华语言和文化背景的学习，让同学们更加认同自己的华裔身份，以中华文化为自豪，以熟知中华文化为自豪。希望由几千年深厚的文化底蕴的充实，同学们的自身变得更加强大，能更加坦然地面对外面的世界。希望你们能用step forward 的姿态面对你们的未来，要随时准备为你们的家人、朋友，为你们的社区站出来，为建造一个平等的社会站出来。

我坚信通过我们和你们，一代代华裔的不懈努力，我们所热爱的家园会越来越和谐自由，充满活力。

最后，祝福你们大鹏展翅，前程似锦！谢谢！



毕业寄语

毕业寄语：冯瑶老师

亲爱的同学们：

首先祝贺你们顺利完成了AP中文的课程，今天从中文学校毕业了！

这些年你们勤奋努力，终于学有所成！我为你们感到无比骄傲！

这一年我们20多位同学每周日的晚上在网一起备战AP中文考试，学习中国文化，很少有人缺席，我真的很感动。我们不仅仅是在准备考试，也了解了很多优秀的中华文化，懂得了如何面对逆境，努力奋斗。

你们马上就要从中文学校毕业了！千言万语化作几句祝福：祝大家身体健康，生活顺利，带着我们几千年中国文化的精华，站在先哲的肩膀上奔向更美好的未来！

谢谢大家！



毕业寄语：潘芳老师

各位家长，同学们，

下午好，我是AP中文和中文班十年级的潘芳老师，今天是一个特殊的日子，同学们经过了多年的勤奋学习，顺利的完成学业，圆满的毕业。在过去十几年的中文学习的生涯过程当中，我们同学都是收获满满的，因为学习了丰富有趣的中国文字，了解的中华悠久灿烂的历史文化，同时也看到了中华民族勤劳善良，坚韧不拔的奋斗精神。希望同学们因为你们自己是中国人，因为你们的亲人，你们的祖先是中国人骄傲自豪，为丰富的多元化的社会，作出你们应有的贡献。在过去的几年，疫情反反复复，我们的家长，老师，同学们克服各种困难，同时我们也度过了一段难忘的美好的时光。

今天在这里不是开始，却是祝福，祝贺和告别。今天同时就毕业了，希望中文学校这段美好的记忆将会永远的伴随着你的成长。同学们在很小的时候就来到了中文学校，相互认识，共同学习，共同成长，直到今天，希望这段珍贵的同学之情永远伴随着你的一生的成长，同时也希望同学们毕业以后能够继续的关注中文学校，关心在这里继续学习的弟弟妹妹的成长，把你们学到的知识，经验和体会和他们分享。同时也希望你们经常回学校来看一看，因为这里珍藏着你们青春的美好。

最后希望同学们把今天的毕业典礼作为一个新的里程碑，不忘初心，致力更上一层楼，在接下来的人生旅程中顺利快乐地成长。让我们共同祝愿牛顿中文学校日新月异，茁壮成长。让我们共同期待一个更加美好的明天。





毕业班学生代表讲话

毕业生代表：周传捷 (Jason Zhou)

各位老师、同学、家长，大家好！

我是冯瑶老师AP中文课的学生周传捷。从小学三年级到高中九年级，我在牛顿中文学校上了七年的中文课，这就是224个周末，336个小时，这还不算我做中文作业的时间。我相信有同学花的时间更多。那么，我在这336个小时里都学到了什么呢？

我学会了点横竖撇捺，我学会了a o e i u ü，还学会了由它们排列组合而成的上千个汉字。有了这个基础之后，我好像打开了一扇通向中文世界的大门：门里有聪明机智的阿凡提；有在309暗室探险的皮皮鲁和鲁西西；还有一个跟斗能翻十万八千里，却翻不出如来佛手掌心的孙悟空。

在这里，我了解了端午节吃粽子，其实是古人为了保护投江的屈原；过年放鞭炮，其实是为了吓跑“年”这个猛兽；在这里，我被中国人的智慧深深折服——我们的赵州桥历经一千四百多年依然坚固，我们的四大发明更是造福了全人类！

七年的中文课，我不仅学习了中文这门语言，更接触了博大精深的中华文化。身为华裔，我感到无比的骄傲！所以，我想在这里说：谢谢老师们！没有你们的辛勤付出，我不会有今天的收获；谢谢爸爸妈妈！没有你们的车接车送，我不能坚持到现在；谢谢同学们！没有你们的陪伴，中文课堂上不会有那么多的笑声！

今天我们要从牛顿中文学校毕业了，希望我们可以继续学习和使用中文，影响我们的弟弟妹妹，帮助我们的爷爷奶奶。好好利用我们的双语技能，架起沟通的桥梁，让这个多元的世界更加美好！

Congratulations everyone! We made it!



毕业生代表：聂子婷 (Emily Nie)

大家好，我是冯瑶老师AP中文班的聂子婷。我在中文学校学了十年的中文，没想到这么快就要结束了。

这十年在牛顿中文学校，我学到怎么写、读和说中文，还学到了中国的历史和文化知识。学中文让我爱上了中文电视。我小时候最喜欢的电视节目有“奇妙的朋友”和“爸爸去哪儿”，因为我喜欢动物，也喜欢看小孩跟爸爸去旅行。长大以后，我还喜欢看“向往的生活”。看这些节目，我学到了很多新的字，还了解了一些地方的文化和风俗。

我学中文最大的收获就是能够跟我的大家庭交流。疫情之前，我们全家去中国旅行，看望家人和朋友。在上海逛街，在黄山爬山，在长沙吃美食。我还跟朋友去拍了艺术照。那个暑假，我中文进步很大。今年暑假，我又要去中国看望外公、外婆和爷爷，还要去北京看故宫，登长城，吃烤鸭。这让我想到在课堂上冯老师教过我们的：不到长城非好汉，不吃北京烤鸭真遗憾！

最后，我要感谢教我中文的老师们的和我的家人。我特别要谢谢冯老师，我二年级的马立平中文课就是冯老师教的，最近两年我上她的网课，她总是很热情的给我们上课，每次都准备了很多资料帮我们复习。

祝贺每一位毕业的学生！谢谢！



毕业生代表：展依琳 (Elaine Zhan)

我的名字叫展依琳。我从三年级就开始来牛顿中文学校了。我记得三年级一开学的时候，我特别紧张。我背着粉红色的公主图案的书包慢慢跟着妈妈爬到楼的第二层。那时候，每次背个书包爬学校的楼梯就像爬一座大山一样，特别难，特别累。我到了我教室的门口停了一下，我从窗口看到好几个小朋友已经在里面说说闹闹了。站在教室外面的我感到很拘谨，忐忑。但是，当我走进那间教室的时候，我发现其实没有我想像的那么可怕，从陌生人到朋友也就是一眨眼的工夫，我很快就融入了这个友好的大家庭。

从三年级至今我们度过了一个非常特别的时期。我们不止人长大了，世界也改变了很多。新冠疫情伤害了很多国家，也破坏了很多社区。可是疫情来的时候，牛顿中文学校还一直提供网课。在网上教中文可不是一个简单的事，但是我们学校的老师一周一周的坚持，教了两年。所有老师们的奉献精神和努力给我们提供了一个良好的学习环境。我们的中文学习没有因为疫情而停滞。在这里，谢谢老师们。

我们现在马上毕业了。虽然我们都长大了，中文学校还是一样的。人还一样善良友好，课还是一样的好玩和有意思。只是我现在不背粉色公主书包了，上二楼的楼梯也不再像翻一座山一样了。我以前觉得难的东西，现在都变得简单了。我想谢谢牛顿中文学校给我提供一个安全的成长环境。也谢谢我们热情的老师，是他们帮助我继续我的中文之旅。在踏出中文学校的今天，我想我会继续学习中文，将传播中国文化作为我人生的一部分。



毕业生代表：戴子尧（Franklin Dai）



大家好，我叫戴子尧。今天我想为你们讲一讲为什么要学中文，尤其是生在美国的中国孩子。我把原因大致的分成了三个类别。

第一，是作为中国人的责任。

第二，是作为中国人应有的骄傲。

第三，是为了了解我们的家和自己。

首先，作为中国人的责任。我们血里面既然留着中国人的血，我们就应当背负着每个中国人应有的使命，那便是延续中国人的历史和语言。

下一个原因是中国人对自己的种族应有的骄傲。中国是一个具有千秋万代，历史无比丰富的国家，而且中文是最古老的语言之一。我们作为中国人，应当为先人千百年来所累积的成就而感到骄傲。

最后一个原因就是为了解我们的家和自己。很多在美国生活的中国人大部分的亲戚都在中国，所以学中文和中国的历史不仅可以与他们更方便的交流，也可以懂得爷爷奶奶、外公外婆，还有父母为了让我们过得更好而付出的时间与精力。只有了解到那点之后，我们才能明白我们自己应当付出的努力。

中国人，不管生在何处，身在何处，都理当学习中文。

谢谢。

毕业生代表：韩佳绘 (Jiahui Han)

大家好，我的名字叫韩佳绘。我在中文学校里从一年级开始，一直学到了十年级，一年接一年都在努力提高我的中文水平。抄写词语、朗读课文……这些练习都已经非常熟悉了，有时候甚至让我觉得很枯燥。但是在这写字、读书的过程当中，不知不觉地有很大的进步。而且，我的老师和父母的支持真是了不起的大帮助。

虽然我是在美国长大的，但是对我来说，中文学校就代表跟中国的联系。学中文不仅仅是多加上一门课，而是增加智慧；不仅仅是让父母满意，而是了解家人的文化和传统。我一直会珍惜这个重要的学习经历。明年，我打算考AP Chinese，申请大学的时候，希望大学能承认我对学语言的热情。这当然是由于上了这么多年中文学校。

我要感谢我的老师对我的精心指导，感谢中文学校提供了这么好的学习中文的环境。这个学期虽然已经结束了，但是未来的路还很长。在我以后的成长道路上，我会继续学习中文，了解中国的传统文化，发扬光大。谢谢！



Congratulations to the Class of 2023





Olivia Bao



Congratulations on
graduating and here's to your
next adventure!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

BAO, OLIVIA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



陈初阳



Congrats on your
achievements!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

CHEN, DANIEL 陈初阳

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



From your family:



欲穷千里目，更上一层楼。





仇皓然



Best of luck in your
future endeavors!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

CHIU, JASON 仇皓然

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



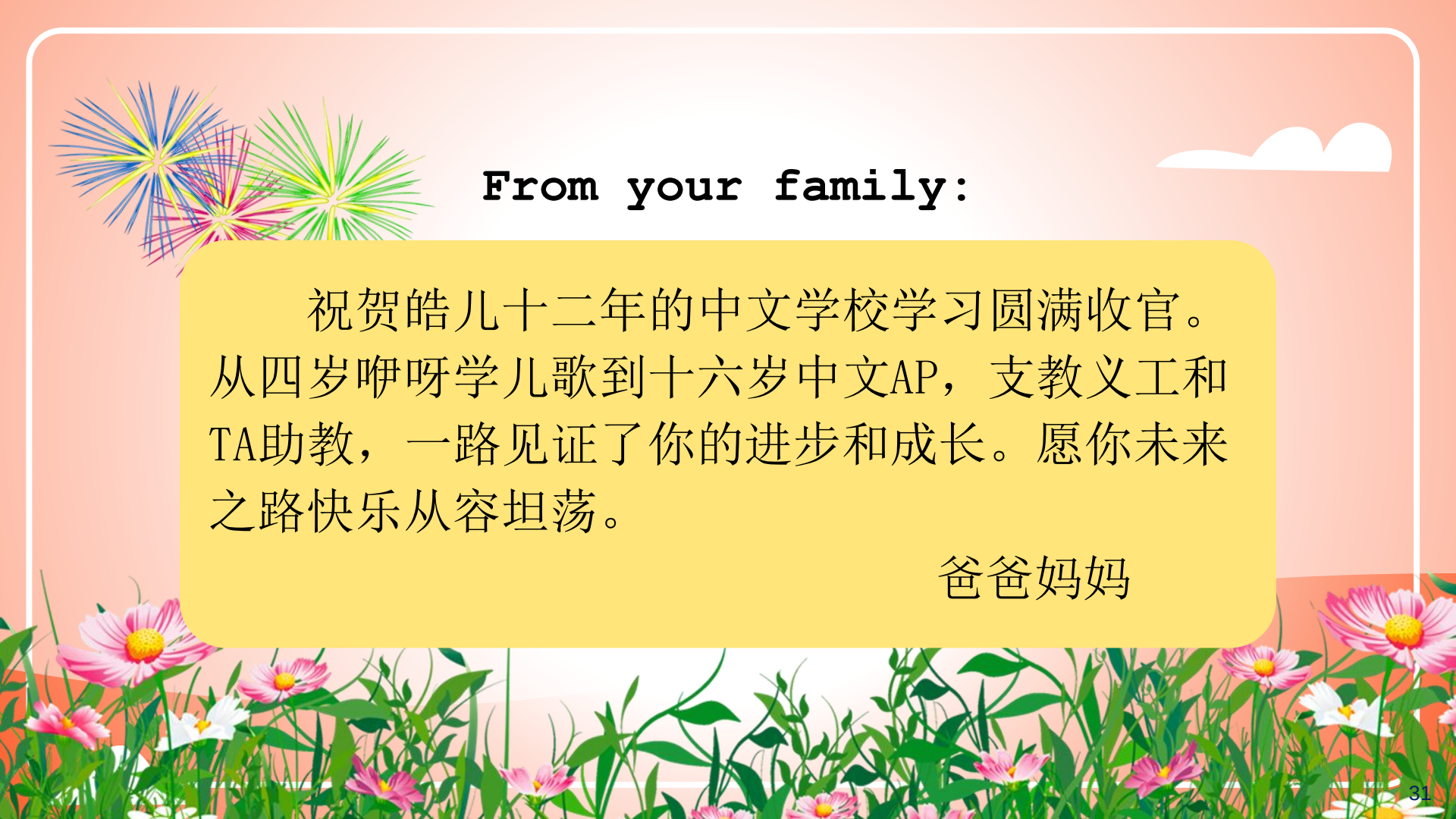
*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



From your family:

祝贺皓儿十二年的中文学校学习圆满收官。
从四岁咿呀学儿歌到十六岁中文AP，支教义工和
TA助教，一路见证了你的进步和成长。愿你未来
之路快乐从容坦荡。

爸爸妈妈



戴子尧



Best of luck in all
your future
accomplishments!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

DAI, FRANKLIN 戴子尧

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:

亲爱的子尧：

恭喜你以优异的成绩从中文学校毕业！

在美国学习中文不是一件容易的事情。十年磨一剑，因为老师们辛勤的教导，也因为你对中文和中国文化的热爱，你不仅坚持了下来，并且取得了丰硕的成果。爸爸妈妈为你骄傲！

学好中文不仅增强了你和亲人们之间的情感纽带，更为你了解广大的世界打开另一扇门。在未来的日子里，希望你能继续感受到中文带给你的乐趣，拥有中国历史和文化赋予你的自信与从容，勇敢地面对挑战，活出精彩的人生！



方智翰



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

FANG, HENRY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



顾思敏



Congratulations on
graduating!
Have a successful future!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

GU, JASMINE 顾思敏

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:

十年寒窗顾思敏
愿君勿忘师生情
中华文化博大精
遨游其中自远行
毕业不是学习停
乃是进门自修行
常年坚持再深进
他日相聚弹冠庆





韩佳绘

Congrats and may
all your dreams come true!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

HAN, JIAHUI

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



黄正奇



I believe you can fly! The sky is your limit.
Spread out your wings and soar high.
Congratulations and best wishes.



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

HUANG, LUCAS 黄正奇

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*

From your family:

黄正奇:

我们为您完成AP中文课程和考试感到骄傲。你花了很多时间学习中国的语言、文化和思想。我们知道，这些知识和这些技能将成为您一生的资产。我们为你感到骄傲，也很高兴你能继承我们家族的中国传统。

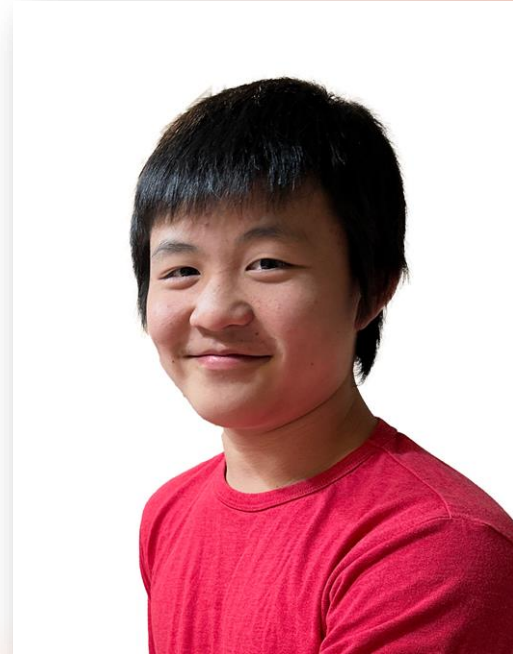
爸爸妈妈





Zackary Huang

Congratulations on
graduating!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

HUANG, ZACKARY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:

黄科:

你成功地完成了中文学校的课程，即将从牛顿中文学校毕业。这是多年来你勤奋努力的结果。我们为你的成就感到骄傲，同时也了解这一切都离不开你的毅力和努力。

参加AP考试是一项重要的里程碑，作为你的父母，我们一直支持着你的努力。无论遇到什么挑战，相信自己的能力，相信你所积累的知识和技能。不要害怕犯错误，因为错误是学习的机会，它们会帮助你更进一步。

未来的道路上可能会有许多选择和挑战，但请记住，你所学到的中文知识将成为你人生宝贵的资产之一。无论你选择何种道路，中文的学习和理解都将为你带来更广阔的机会和丰富的人生体验。

我们为你感到骄傲，祝福你在未来的旅程中一帆风顺，收获满满！

爸爸妈妈





蒋子翱



Best of luck in your
future path!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

JIANG, XAVIER 蒋子翱

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*

From your family:



亲爱的子翱，十年的中文学习好不容易，今天你终于要从中文学校毕业了。中国是现在世界上最激动人心，生机勃勃，发展最快的国家。希望你有机会去中国发展，用得上学到的中文。





蒋子翔



Life has so many
wonderful things in
store for you!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

JIANG, ZACK 蒋子翔

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:

给子翔：

滴水穿石，非一日之功，学中文如此，人生更是如此，愿你再接再厉，坚持不懈，传承牛顿中文学校和老师们的教导！





Henry Jiao



Bravo! What an
outstanding achievement!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

JIAO, HENRY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*

From your family:

亲爱的奕豪：

爸爸妈妈非常高兴你圆满完成十年中文学习，顺利毕业。 我们也非常感动于你的坚持。我们相信这十年的中文学校的学习会让你一直收益，也坚信你会继续使用和学习中文。全家人祝贺你！





靳逸飞

Congrats and may
all your dreams come true!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

JIN, ANDREW 靳逸飞

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



Ella Li

Cheers to the new graduate!
Best wishes for your future!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LI, ELLA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



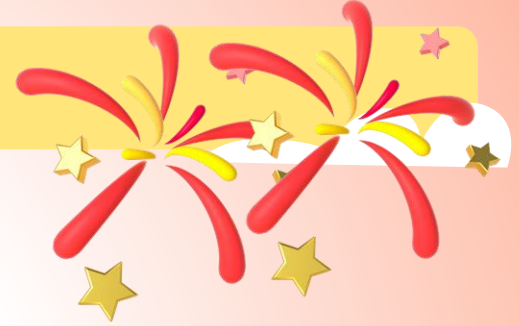
副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



Ryan Li



I believe you can fly! The sky is your limit.
Spread out your wings and soar high.
Congratulations and best wishes.



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LI, RYAN 李润润

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



Jierui Lin

Congratulations on your graduation!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LIN, JIERUI

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



Ylan Liu

Cheers to the new graduate!
Best wishes for your future!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LIU, YLAN

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*

From your family:

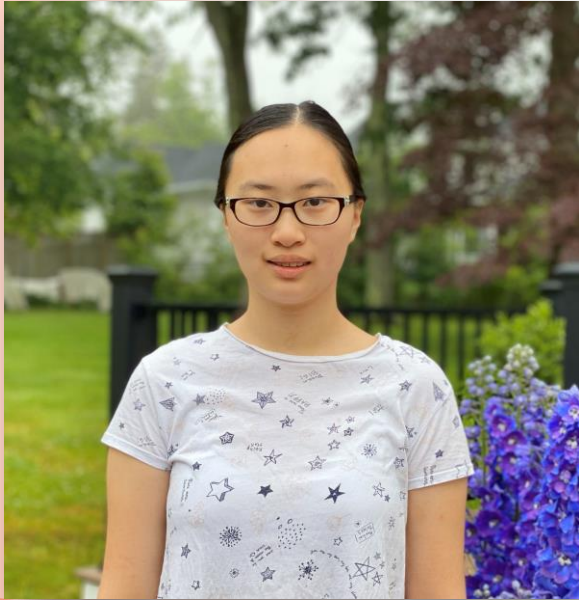


怡岚：不可思议，一转眼你已经从牛顿中文学校毕业了。在这过去的八年时光里，你长成一个善良，拥有爱和爱心的少年，妈妈爸爸、爷爷奶奶、John、Jane and Moji都非常为你骄傲。祝你今后快乐健康，学习顺利，大家都爱你！





Alec Lu



Congratulations
on your big day!
We knew you could do it!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LU, ALEC

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:



亲爱的陆咏睿：

你在牛顿中文学校学习了十年中文。虽然学中文的道路坎坎坷坷，但是你最终坚持了下来，我们都替你骄傲。希望你在将来的人生旅途上，继续对中国文化保持兴趣，提高你的中文素养。有机会回中国实践你的中文技能。





陆颖文

Congratulations –
the sky is your limit!
Fly high!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LU, CHRISTINA 陆颖文

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



卢洛兰



Congratulations on
graduating and here's to your
next adventure!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

LU, LORENE 卢洛兰

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:

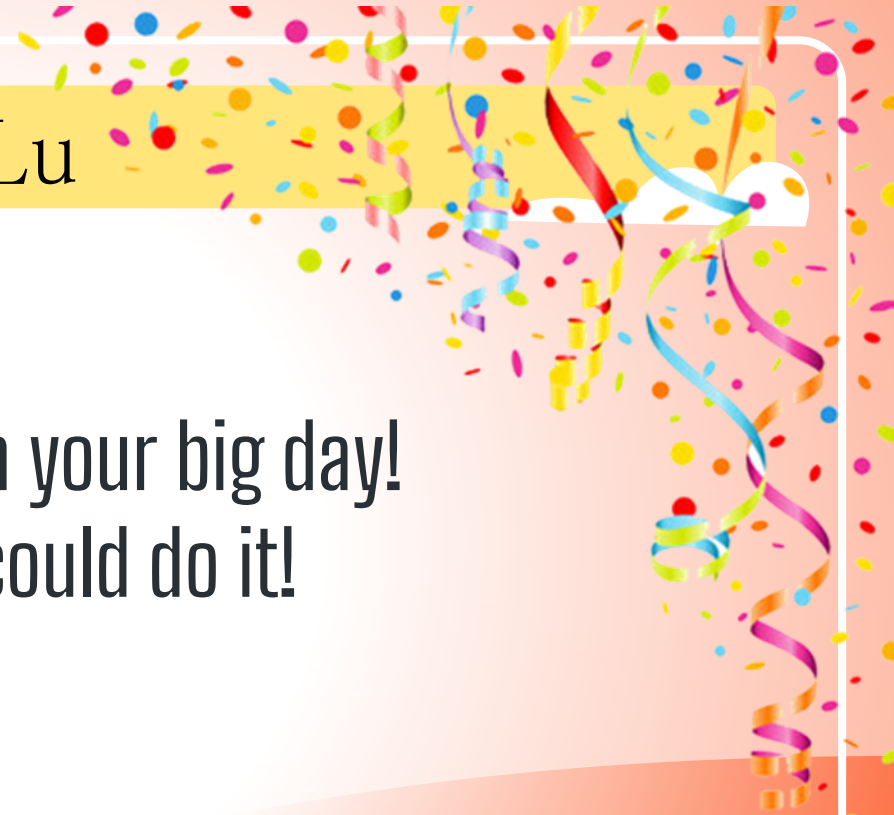


*Yujuan Yun
Vice Principal*



Renee Lu

Congratulations on your big day!
We knew you could do it!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛頓中文學校畢業證書

This certifies that

LU, RENEE

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校長:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校長:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



Alice Ma

Congratulations –
the sky is your limit!
Fly high!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

MA, ALICE

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



Alicia Mo

Congratulations on graduating
and
here's to your next adventure!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛頓中文學校畢業證書

This certifies that

MO, ALICIA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校長:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校長:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



聂子婷



Congratulations and
best wishes for your
next adventure !

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛頓中文學校畢業證書

This certifies that

NIE, EMILY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校長:

Naizhong Chiu
Principal



副校長:

Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:



子婷:

你马上就要从牛顿中文学校毕业了，祝贺你！
爸爸妈妈都为你感到骄傲！希望未来的你能够将所学中文和中华文化融入到你的日常学习和生活中，不辜负你过去十年的坚持和努力！





彭昊宸



Congratulations –
the sky is your limit!
Fly high!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛頓中文學校畢業證書

This certifies that

PENG, JEFFREY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校長:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校長:



*Yujuan Yun
Vice Principal*

From your family:



亲爱的彭昊宸：

经历十年的中文学校的学习，今天你终于要毕业了。爸爸妈妈为你感到无比骄傲！从你四岁开始上中文学校，期间你有幸遇到了很多优秀的老师和同学们，在学习中国文化，传承中华文明过程中，你也得到了不断的历练和成长！希望你以中国人的后代而自豪，充满自信地继续前行，勇往直前，万里长空才是你的LIMIT！

爱你的爸爸妈妈



Ava Qiu

Congratulations on your graduation!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

QIU, AVA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



Angela Shi

You did it, Graduate!
Congratulations!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

SHI, ANGELA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



宋思源



Best of luck on your new beginnings!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

SONG, CLAYTON 宋思源

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



Yujia Wang

Congratulations –
the sky is your limit!
Fly high!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

WANG, YUJIA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



肖瑶

Congratulations on graduating
and
here's to your next adventure!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

XIAO, EMMA 肖瑶

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal



谢奥桓



Congratulations and
best wishes for your
next adventure !

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

XIE, JASON 谢奥桓

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

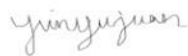
校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:



奥桓：

十年了，十年了。你在中文学校已经努力和辛苦学习了十年中文。现在，你终于要开始了新的旅程，毕业了。这十年，你不仅在中文学校学习了语言和文化，更重要的是，你增强了自信和对中国文化的热爱。这一切，还要感谢中文学校所有的老师们，是她们的辛勤教诲和悉心指导，付出和奉献，耐心和热忱，一点一滴的言传身教，在这十年里教育了你，陪伴你的成长。

中文学校毕业只是一个起点，希望你继续学习中文。学中文需要坚持和毅力，但同时也是一个富有挑战、机遇和充满乐趣的过程。你可以多听、多读、多写、多了解中国文化、历史和传统，这样就能更好地去理解和使用中文。

最后，相信你毕业后能继续展现你独特的魅力和才华，勇敢地迈向成功。祝福你毕业快乐，前程似锦！

爱你的爸爸和妈妈



Tina Xu

Congratulations
on
your graduation!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

XU, TINA

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



Kaylan Young



You did it, Graduate!
Congratulations!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

YOUNG, KAYLAN

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:

亲爱的欣怡：

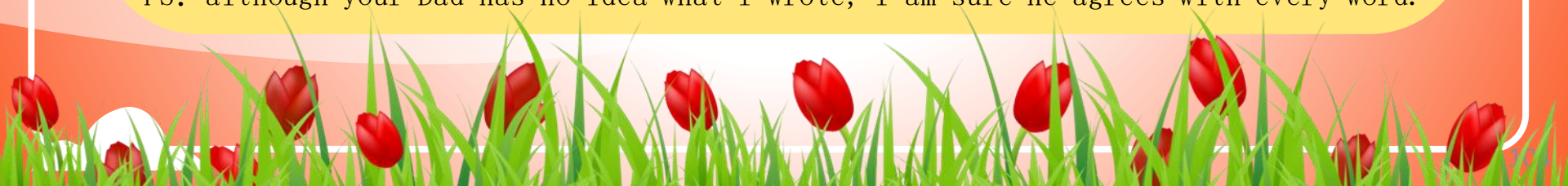
祝贺你顺利完成了中文学校的学业。爸爸妈妈、爷爷奶奶都为你骄傲和开心。回顾你这几年在中文学校时光，学习中文的过程对你来说并非一帆风顺。从一开始有些抵触，到后来主动学习。虽然你的中文还有很大的进步空间，常常也还会闹一些笑话。但从中我们看到了你的坚持，努力和成长，这是最让我们感到骄傲的地方。每当你试图把你对学习中文重要性的切身体会，和学习的经验和教训毫无保留地传授给妹妹的时候，我们都感到很是欣慰。当然，妹妹是完全听不进去。

毕业意味着一个结束，但也是一个新的起点。中文学校的学习给予你中文基础，希望你能继续学习中文和中国文化，同时对其他不同语言和文化抱有兴趣和开放的态度，以拓宽思维和视野。也希望你能一直保持积极的态度来面对生活和学习中的各种挑战，不断成长和进步，实现你的梦想。我们会一直支持你！

最后再次衷心的祝贺和祝福你！

爸爸妈妈

PS: although your Dad has no idea what I wrote, I am sure he agrees with every word.





展依琳



**Congratulations and
best wishes for your
next adventure !**

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

ZHAN, ELAINE 展依琳

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



Naizhong Chiu
Principal



副校长:



Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:



小依:

首先恭喜你，十几年的坚持和努力，你的中文从口语到书写都有了很大进步。我们作为父母很为你感到骄傲和自豪。AP中文的结束仅仅意味着一个阶段学习的结束。中国文化博大精深，中文是连接你们与中国文化的纽带。希望你在今后的人生中，将学习中文以及传播中国文化作为你生活中的一部分。

毕业是一个新的起点，愿你在新的道路上勇往直前，勇敢追梦。

爸爸妈妈是你永远的支持！

爱你

爸爸妈妈



张昊昊



Best of luck on your new beginnings!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

ZHANG, ALEX 张昊昊

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



Amy Zhang

Congratulations
on your well-deserved success.



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

ZHANG, AMY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*



张暖儿



Congrats and may
all your dreams
come true!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

ZHANG, ARETINA 张暖儿

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校长:



*Yujuan Yun
Vice Principal*

From your family:

恭喜暖儿带着对中文的热爱和自信从中文学校毕业。

回首十年，从最初的牙牙学语到如今的流利中文，爸爸妈妈姥姥姥爷为你骄傲！

学习中文这一路，有苦有乐，有欢笑有泪水，各种滋味铸成了你奋发成长的样子。少年负壮气，奋烈自有时。

希望你永远都自在如风，欢快烂漫，豪迈奔放，不负韶华。





Larry Zhang

Congratulations on graduating
and
here's to your next adventure!



NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛頓中文學校畢業證書

This certifies that

ZHANG, LARRY

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校長:



*Naizhong Chiu
Principal*



副校長:



*Yijuan Yun
Vice Principal*



张雅馨



Best of luck in your
future path!

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛顿中文学校毕业证书

This certifies that

ZHANG, YAXIN 张雅馨

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校长:

Naizhong Chiu
Principal



副校长:

Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:



风物长宜放眼量，
欲穷千里目，更上一层楼！
愿始终努力追寻真正的自我！





周传捷



Congratulations and
best wishes for your
next adventure !

NEWTON CHINESE LANGUAGE SCHOOL

牛頓中文學校畢業證書

This certifies that

ZHOU, JASON 周傳捷

*has satisfactorily completed the required course of study
at Newton Chinese Language School and is therefore awarded this*

DIPLOMA

Dated the 18th day of June, 2023.

校長:

Naizhong Chiu
Principal



副校長:

Yujuan Yun
Vice Principal

From your family:



亲爱的孩子：

祝贺你从牛顿中文学校毕业！回首过去的岁月，咱们风雨无阻地参加中文课的学习，从三年级的拼音到六年级的作文，从点横竖撇捺捺到中华文化巡礼，你的坚持和努力换来了今天的硕果累累！当你的作文被收录到中文学校的校刊，当你在朗诵比赛上获奖，当你成为中文启蒙老师的助教，爸爸妈妈为你一点一滴的进步深感骄傲！不管你今后在什么地方生活，中文都将是生命中不可或缺的部分。希望你在未来的日子里能继续享受中文的乐趣，积极探索和学习中华文化，为自己华裔的身份而自豪！



Congratulations to the Class of 2023

天高任鸟飞



Good Luck in Your Future Endeavors



海阔凭鱼跃

《告别时刻》

词曲：金承志

(上海彩虹室内合唱团团长)

黄昏的斜阳照在黑板
空气中也是一片橘黄

白色粉笔

写下许多字

谢谢同学 保重老师

空旷的

无人的篮球馆

听不见球鞋摩擦的声响

记得那是我们最后一场比赛

不断奔跑 努力加油

明天会是一怎么样呢

明天应该就那样吧

晚修的铃已经打响了

最后一遍

校门外是最漫长的夏天

晚云间的纸风筝

梦想着星辰

青空乱流

是强烈的时代的风

是该迎接还是要闪躲

努力开吧 六月的花

期待着海洋 迎风飞舞

一定要去到你心中

向往的地方

聆听日暮 呼吸宵雨与山眠

拥抱天明

明天会是一怎么样呢

明天应该就那样吧

也在准备毕业旅行

讨论了很久还是没有决定...

这是我

最漫长的夏天

《毕业歌》

词：吕燕卫/曲：额尔古纳乐队

春天绽放的花蕊

夏季里更加明媚

秋天的落叶 冬天的风雪

我们都一起体会

经过四季的轮回

学会要勇敢面对

今天的我们更相信

笑容之后的眼泪

这里是我们共同的家

有我们最美的年华

年轻的梦在这里发芽

走过了春秋冬夏

明天又开始新的出发

请不要担心害怕

告别了青春的美丽童话

我们都已经长大

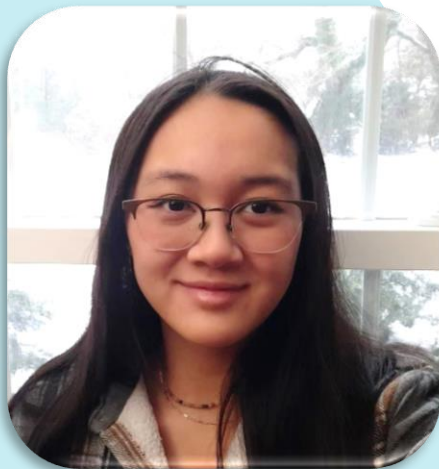


牛顿中文学校

2023毕业生年鉴编辑



Newton Chinese Language School 2023 Yearbook



Assistant Editor
高唯芸 (Selina Kao)
(2022届毕业生)



Editor in Chief
陈卉 (Shirley Chen)
(编辑 / 设计指导老师)



Assistant Editor
仇皓然 (Jason Chiu)
(2023届毕业生)

牛 顿 中 文 学 校 *Newton Chinese Language School*

Our Mission

Newton Chinese Language School (NCLS), a nonprofit education organization registered in MA, is one of the oldest (with 60 years of history) and one of the largest in the great Boston area. NCLS is not only a Chinese language learning center for kids but also a vivid activity center for Chinese community in the greater Boston area. NCLS offers Chinese Language learning programs and variety of Chinese culture training programs.

The primary mission statement of the school is to serve the local, as well as great Boston communities in excellence for culture diversity training and language teaching with the specialty in Chinese language and culture. NCLS provides Chinese Language classes ranging from kindergarten to grade 10 and cultural classes including folk dancing, Chinese painting, martial arts, etc.

NCLS is also actively involved in local school culture diversity program throughout the town of Newton and several other towns in the area, as well as state and local town culture activities and social events throughout the year.

牛 顿 中 文 学 校 *Newton Chinese Language School*

2022-2023 学年学校主要部门负责人

董事长：胡凤飞

校长：仇奈忠 * 副校长：员玉娟

教务主任：陈锐 * 宣传部主任：梁楠

家长会（PCC）会长：罗剑青

支教工作小组（SEP）组长：曹景雁

活动管理委员会（EC）组长：Sherry Zhao

牛顿中文学校宣传片：<https://youtu.be/7xUHcNVtaQc>

Facebook: https://www.facebook.com/NCLS1959/about/?ref=page_internal

Twitter: <https://mobile.twitter.com/newtonchinese>

Instagram: https://www.instagram.com/p/Cl_e41IAy3-/?utm_source=ig_web_copy_link

校友访谈《一路成长》视频：<https://youtu.be/FVKtA8VvgOQ>

SEP 支教博客：<http://blog.newtonchineseschool.org/supportededucation/>

2023 兔年春晚：https://youtu.be/39fagqRcBHs?si=e2XNg8qjPfE1i_wz

学校网址：www.newtonchineseschool.org

校长邮箱：principals@newtonchineseschool.org

地址：F.A. Day School, 21 Minot Place, Newtonville, MA 02460



牛顿中文学校建校60余载，沉淀了几代人坚定无私的奉献，成为新英格兰地区最大的华语周末学校。



学校网站



学校宣传片





**衷心感谢2023届毕业生家庭的支持
及提供的宝贵资料!**



Congratulations! Class of 2023